

Banque Nationale de Belgique / Nationale Bank van België Kristin Bosman Porte-parole / Woordvoester Bld de Berlaumont 14 1000 Bruxelles / Brussel Belgique / België Tél. / Tel.: +32 2 221 46 28 Télécopie / Fax: +32 2 221 31 60 Courriel / E-mail : pressoffice@nbb.be	Българска народна банка пл. „Княз Александър I“ №1 1000 София България Тел.: (+3592) 91459 Факс: (+3592) 980-24-25 E-mail: press_office@bnbank.org	Česká národní banka Na Příkopě 28 115 03 Praha 1 IČO 481 36450 Tél.: +420 224 411 111 fax: +420 224 412 404
Danmarks Nationalbank Havnegade 5 1093 København K Tlf: 33 63 63 63 Fax: 33 63 71 03 email: nationalbanken@nationalbanken.dk	Deutsche Bundesbank Zentralbereich Kommunikation Pressestelle Wilhelm-Epstein-Straße 14 60431 Frankfurt am Main Deutschland Tel.: +49 69 9566 3511 Fax: + 49 69 9566 3077 E-Mail: presse@bundesbank.de	Eesti Pank Avalike suhete allosakond Estonia pst 13 15095 Tallinn Eesti Tel: +372 668 0965, +372 668 0745 Faks: +372 668 0954 E-post: press@eestipank.ee
Central Bank of Ireland Press office PO Box 559 Dame Street Dublin 2 Ireland Tel: +353 1 224 6299 E-mail: press@centralbank.ie	Τράπεζα της Ελλάδος Υπηρεσία Τύπου Ελ. Βενιζέλου 21 102 50 Αθήνα ΕΛΛΑΔΑ Τηλ: +30 210 320 3447 Φαξ: +30 210 320 3922 E-mail: press@bankofgreece.gr	Banco de España Departamento de Emisión y Caja Alcalá, 48 28014 Madrid España Tel.: +34 91 338 6303 Fax: +34 91 338 6887 E-mail: emisionycaja@bde.es
Banque de France Olivier Aubry Chef du service de presse 48 rue Croix-des-Petits-Champs 75001 Paris France Tél. : + 33 1 42 92 39 29 Télécopie : +33 1 42 92 39 41 Courriel : Olivier.AUBRY@banque-france.fr	Banca d'Italia Paola Ansuini Titolare della Divisione Stampa e relazioni esterne Via Nazionale 91 00184 Roma Italia Tel.: +39 06 4792 3969 Fax: +39 06 4792 2253 E-mail: stampab@bancaditalia.it	Κεντρική Τράπεζα της Κύπρου Γραφείο Τύπου Λεωφόρος Κένεντι 80 1076 Λευκωσία Κύπρος Τηλ: +357 22714465, +357 22714503 Φαξ: +357 22378151 E-mail: pressoffice@centralbank.gov.cy
Latvijas Banka Klientu kases – K. Valdemāra ielā 1B K. Valdemāra ielā 2A Rīga, LV-1050 Tālr. 67022300 Fakss 6702 2420 E-pasts: info@bank.lv	Lietuvos bankas Bendra informacija Totorių g. 4 LT-01121 Vilnius Tel.: +370 5 268 0029 Faks: +370 5 268 0038 El. paštas: info@lbt.lt	Banque centrale du Luxembourg Marc Kongsbruck Communication Officer 2, boulevard Royal L-2983, Luxembourg Tél.: + 352 4774 4265 Télécopie: + 352 4774 4910 Courriel: info@bcl.lu
Magyar Nemzeti Bank Communications Department 1054 Szabadság tér 8/9 1850 Budapest Phone +36 1 428-2751 Telefax +36 1 429-8000 E-mail: info@mnbb.hu	Bank Ċentrali ta' Malta Clive Bartolo Kap Uffiċjal għar-RP Piazza Kastilja Valletta VLT 1060 Malta Tel.: +356 2550 3104 / 5 Fax: +356 2550 4950 E-mail: publicrelations@centralbankmalta.org	De Nederlandsche Bank Clive Bartolo Herman Lutke Schipholt Persvoorlichter Weesteinde 1 1017 ZN Amsterdam Nederland Tel.: +31 20 524 2712 Mobiel: +31 6 5249 6900 E-mail: h.j.lutke.schipholt@dnb.nl
Oesterreichische Nationalbank Christian Gutleiderer Pressesprecher Otto-Wagner-Platz 3 1090 Wien Österreich Tel.: +43 1 404 20 6609 Fax: +43 1 403 17 44 E-Mail: christian.gutleiderer@oenb.at	Narodowy Bank Polski Centrala NBP ul. Świętokrzyska 11/21 00-919 Warszawa tel. centr.: +48 22 653 10 00 faks: +48 22 620 85 18 e-mail: listy@nbp.pl	Banco de Portugal Gabinete de Comunicação Institucional Rua do Comércio, 148 1100-150 Lisboa Portugal Tel: +351 213 215 358 Fax: +351 213 464 843 Correio eletrónico: press@oportugal.pt
Banca Națională a României Strada Lipscani nr. 25, sector 3, București, cod 030031 Telefon: 021 313 04 10 Fax: 021 312 38 31 E-mail: Info@bnro.ro	Národná banka Slovenska Tlačová a edičné oddelenie Imricha Karvaša 1 813 25 Bratislava Slovenská republika Tel.: +421 2 5787 2161 Fax: +421 2 5787 1128 E-mail: press@nbs.sk	Suomen Pankki / Finlands Bank Viestintäyksikkö / Kommunikationsenheten Snellmaninkatu / Snellmansplatsen PL 160 / PB 160 00101 Helsinki / Helsingfors Suomi / Finland Puhelin / Telefon: +358 10 831 2626 Sähköposti / Kontakt: info@bof.fi
Sveriges riksbank 103 37 Stockholm Sverige Tfn: +46 8 787 00 00 Fax: +46 8 0821 05 31 E-post: registrator@riksbank.se	Banka Slovenije Sekretariat in mednarodni odnosi Slovenska 35 1505 Ljubljana Slovenija Tel.: +386 1 47 19 153, +386 1 47 19 549 Faks: +386 1 47 19 724 E-pošta: pr@bsi.si	Bank of England Threadneedle St. London, EC2R 8AH Phone +44 (0)20 7601 4878 Fax +44 (0)20 7601 5460 Email enquiries@bankofengland.co.uk

MARCHE À SUIVRE SI VOUS DOUTEZ DE L'AUTHENTICITÉ D'UN BILLET

Quelques conseils

Si vous manipulez chaque jour de grandes quantités d'espèces, vous risquez de vous retrouver parfois en présence de billets douteux. Dans ce cas, suivez les instructions fournies par votre employeur ou, à défaut, les recommandations ci-après :

Ce que vous devez faire :

- Dites au/à la client(e) que vous souhaitez parler brièvement à votre supérieur ou à un agent de sécurité, mais veillez à toujours laisser le billet à portée de vue du/de la client(e)
- Essayez de mémoriser l'apparence physique du/de la client(e)
- Essayez de le/la faire patienter
- Appelez la police
- Si il/elle quitte les lieux à bord d'une voiture, notez le numéro de la plaque d'immatriculation, la marque et le modèle du véhicule
- Remettez immédiatement le billet suspect à votre supérieur ou à un agent de sécurité, qui le transmettra à la police
- Ne courez aucun risque

Ce que vous ne devez pas faire :

- Entrer en conflit avec le/la client(e)
- Empêcher le/la client(e) de partir, même s'il lui a été demandé d'attendre l'arrivée de la police
- Rendre le billet au/à la client(e) (si tant est que ce soit possible)

En remettant à un tiers un billet dont vous pensez ou croyez qu'il est faux, vous êtes passible de poursuites pénales. Un faux billet n'ayant aucune valeur, il est important de rester vigilant. Vous ne recevrez aucune indemnisation pour un faux billet que vous aurez accepté.

Banque centrale européenne
Kaiserstrasse 29
60311 Francfort-sur-le-Main
Allemagne
Téléphone : +49 69 1344 7455
Télécopie : +49 69 1344 7401
Adresse électronique : info@ecb.europa.eu

www.nouveaувisageeuro.eu
www.euro.ecb.europa.eu



LA SÉRIE « EUROPE » : LES SIGNES DE SÉCURITÉ

Verso du nouveau billet de 5 euros

Le billet comporte des signes de sécurité aussi bien au verso qu'au recto. Observez les images figurant dans les cadres rouges ci-dessous.

Les images 4 et 5 montrent les microlettres. Examinées à l'aide d'une loupe, ces très petites lettres sont nettes, en aucun cas floues.

L'image 6 représente le filigrane portrait. Le filigrane est visible des deux côtés du billet.

Le pont représenté au verso, typique de l'architecture classique, est le même que celui qui figure sur les billets de la première série. Il a toutefois été légèrement modifié et repositionné, comme l'a été la carte de l'Europe.



Verso du nouveau billet de 5 euros



INTRODUCTION

Le nouveau visage de l'euro

Personnage de la mythologie grecque, Europe est le nouveau visage de l'euro. Son portrait apparaît dans l'hologramme et le filigrane de la deuxième série de billets en euros, baptisée « Europe ». Bénéficiant des progrès technologiques réalisés dans le domaine de l'impression des billets, cette série est encore plus sûre que la première. L'introduction progressive des nouveaux billets s'étalera sur plusieurs années et dans un ordre croissant. Elle commencera par le billet de 5 euros en 2013. Jusqu'à nouvel ordre, la première série continuera à avoir cours légal et coexistera avec la série « Europe ».

LA PREMIÈRE SÉRIE



LE BILLET DE 5 EUROS DE LA SÉRIE « EUROPE »



Recto



Verso

 www.nbb.be	 www.bnb.bg	 www.cnb.cz
 www.nationalbanken.dk	 www.bundesbank.de	 www.eestipank.ee
 www.centralbank.ie	 www.bankofgreece.gr	 www.bde.es
 www.banque-france.fr	 www.bancaditalia.it	 www.centralbank.gov.cy
 www.bank.lv	 www.lb.lt	 www.bcl.lu
 www.mnb.hu	 www.centralbankmalta.org	 www.dnb.nl
 www.oenb.at	 www.nbp.pl	 www.bportugal.pt
 www.bnro.ro	 www.nbs.sk	 www.bof.fi
 www.riksbank.se	 www.bsi.si	 www.bankofengland.co.uk

Pour en savoir plus sur les billets et les pièces en euros, veuillez prendre contact avec votre banque centrale nationale ou la Banque centrale européenne.

BANQUE CENTRALE EUROPÉENNE
EUROSISTÈME

REGARDEZ DE PLUS PRÈS




GUIDE DESTINÉ AUX PROFESSIONNELS
MANIPULANT DES ESPÈCES
Découvrez le nouveau billet de 5 euros

www.nouveaувisageeuro.eu
www.euro.ecb.europa.eu


BANQUE CENTRALE EUROPÉENNE
EUROSISTÈME

Faciles à vérifier et difficiles à contrefaire


Grâce à leurs signes de sécurité améliorés, les nouveaux billets de 5 euros sont encore mieux protégés contre la contrefaçon. Et, à l’instar des billets de la première série, ils sont faciles à vérifier à l’aide de la méthode consistant à « toucher; regarder; incliner ».



1 TOUCHER
Le toucher du papier – Le billet est ferme et craquant.
L’impression en relief – Touchez les petites lignes imprimées en relief sur les bordures gauche et droite du billet. Le motif principal, les lettres et le chiffre de grande dimension indiquant la valeur du billet présentent également un effet de relief.




2 REGARDER
Le filigrane portrait – Regardez le billet par transparence. Un portrait d’Europe, la valeur du billet et une fenêtre apparaissent. Si vous posez le billet sur une surface sombre, les parties claires s’obscurcissent.
Le fil de sécurité – Regardez le billet par transparence. Le fil de sécurité apparaît sous la forme d’une bande sombre.




3 INCLINER
L’hologramme portrait – Inclinez le billet. Un portrait d’Europe, une fenêtre et la valeur du billet apparaissent dans la bande argentée.
Le nombre émeraude – Inclinez le billet. Le nombre produit un effet de lumière qui se déplace de haut en bas et de bas en haut. Il change également de couleur, passant du vert émeraude au bleu profond.


Vérification en 3 étapes



1 TOUCHER
Le toucher du papier – Le billet est ferme et craquant.
L’impression en relief – Le motif principal, les lettres et le chiffre de grande dimension indiquant la valeur du billet présentent un effet de relief.

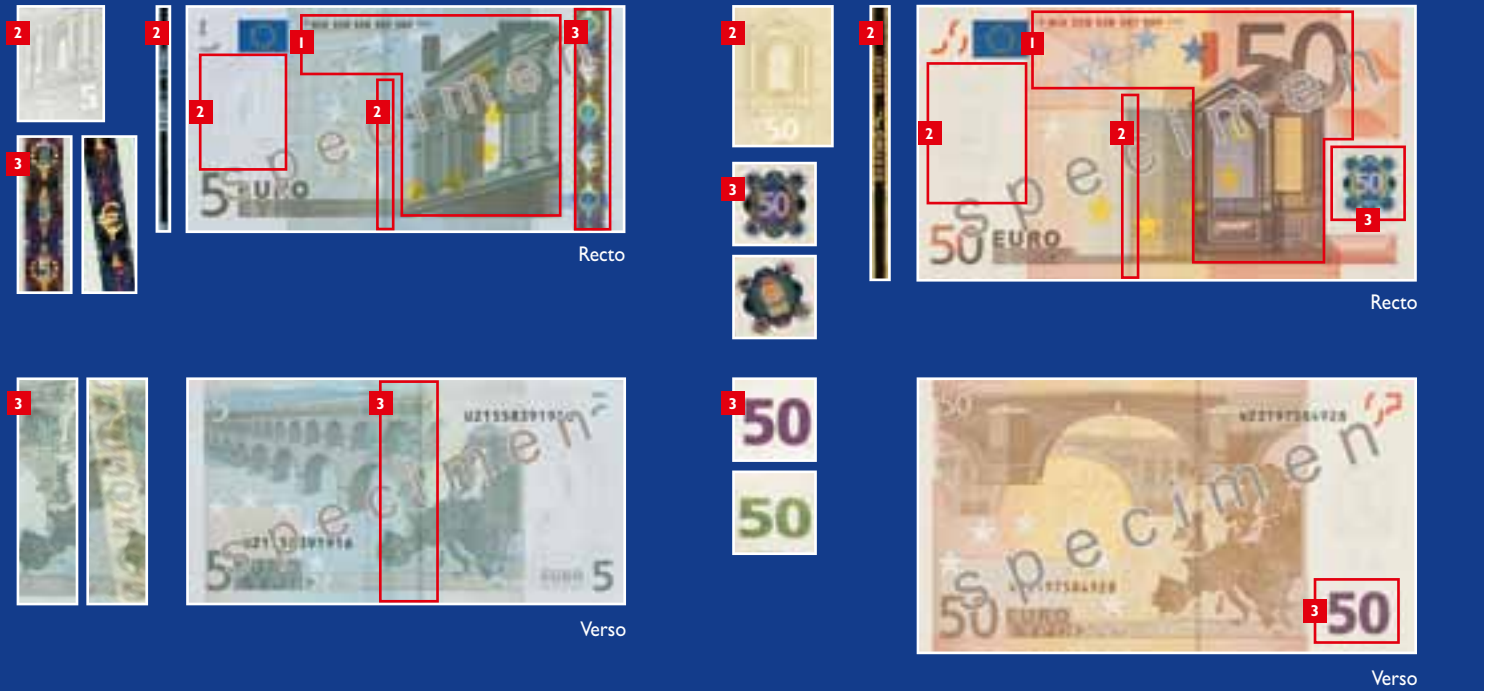
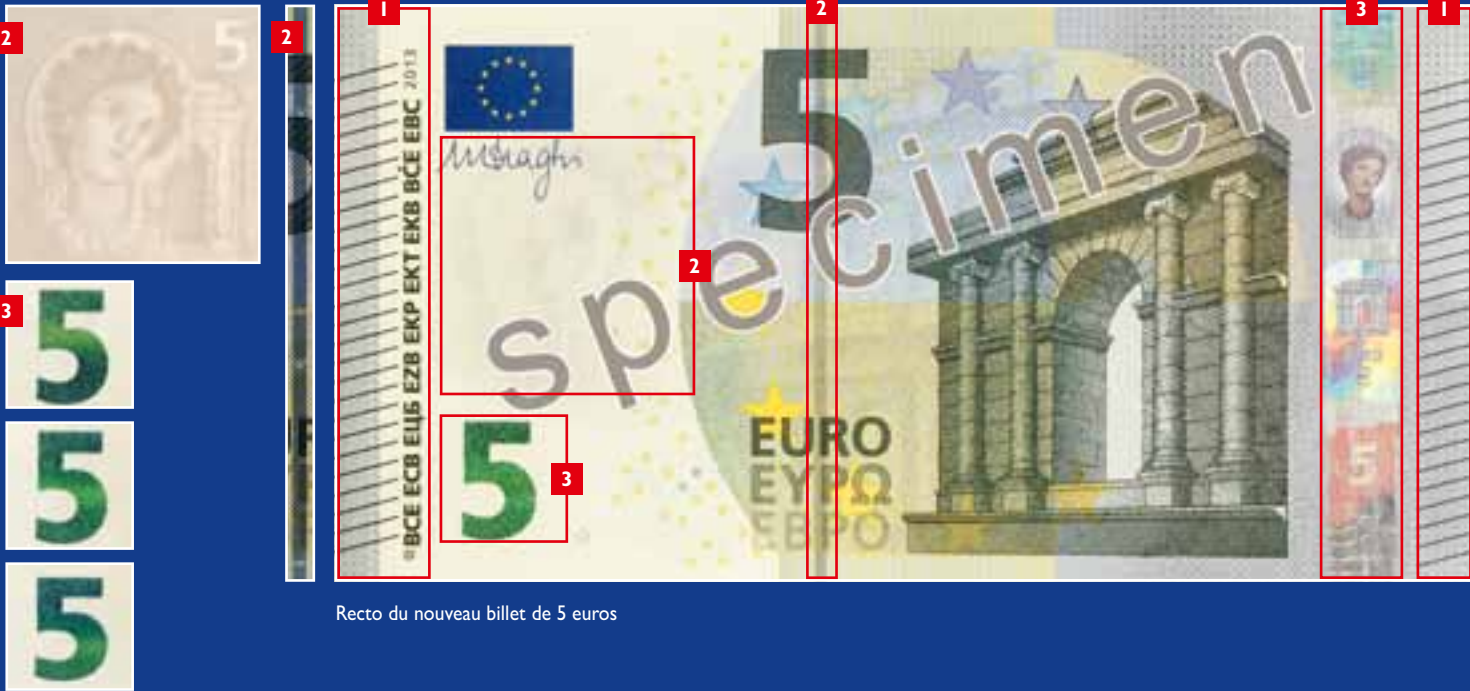


2 REGARDER
Le filigrane – Regardez le billet par transparence. Le motif principal et la valeur du billet deviennent visibles. Si vous posez le billet sur une surface sombre, les parties claires s’obscurcissent.
Le fil de sécurité – Regardez le billet par transparence. Le fil de sécurité apparaît sous la forme d’une bande sombre.



3 INCLINER
L’hologramme au recto des billets de 5, 10 et 20 euros – La valeur du billet et le symbole de l’euro (€) apparaissent.
La bande iridescente au verso des billets de 5, 10 et 20 euros – Une bande de couleur dorée reproduisant la valeur du billet et le symbole de l’euro (€) apparaît.

3 INCLINER
L’hologramme au recto des billets à partir de 50 euros – La valeur du billet et une fenêtre ou un portail deviennent visibles.
Le nombre à couleur changeante au verso des billets à partir de 50 euros – Ce nombre change de couleur, passant du mauve au vert olive ou au marron.



Le nouveau billet de 5 euros sous une lampe UV



Le papier n’émet pas de lumière vive.

- A** Au recto, les étoiles du drapeau, les petits cercles, les grandes étoiles et d’autres parties ressortent en jaune. De petites fibres apparaissent dans le papier. Chacune a trois couleurs.
- B** Au verso, un quart du cercle situé au centre du billet et d’autres parties émettent une lumière verte. Le numéro de série horizontal et une bande apparaissent, quant à eux, en rouge.

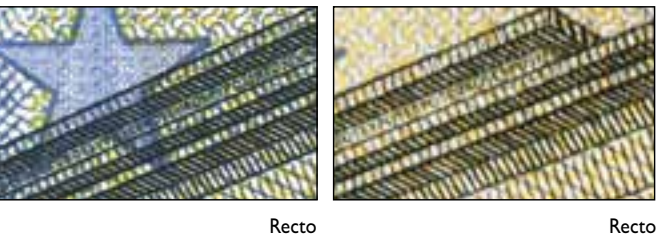
Propriétés sous une lampe UV spéciale (UV-C)



- C** Au recto, les petits cercles situés au centre du billet émettent une lumière jaune, alors que les grandes étoiles et d’autres parties ressortent en orange. Le symbole de l’euro devient également visible.

Les microlettres du nouveau billet de 5 euros

Certaines parties du billet présentent une série de très petites lettres. Ces microlettres peuvent être lues à la loupe. Elles sont nettes et en aucun cas floues.



Propriétés sous une lampe à infrarouge

Sous une lampe à infrarouge, au recto, seuls le nombre émeraude, la partie droite du motif principal et la bande argentée sont visibles. Au verso, seuls la valeur faciale et le numéro de série horizontal sont visibles.

